

RENOCIÓN DE SUBSCRIPCIÓN
En esta Provincia y Fuerteventura, un mes. 1'50 Ptas
En el extranjero, un trimestre. 6'00 —

El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA
DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

TARIFA DE ANUNCIOS
(Pagos adelantados)

Anuncios en primera plana, 20 céntimos línea de día y 7 en la segunda, 10 en la tercera, 5 en cuarta, 3.—Comentarios, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—Reservas matutinas, a 25 pesetas en primera plana, y a 12 en la segunda. Importantes rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono núm. 156

Para la correspondencia administrativa, debe dirigirse al Sr. Administrador de EL PROGRESO.

Alvaro de Albornoz pronunció en Sevilla un formidable discurso

El pasado domingo, ante unas 6.000 personas, pronunció un grandioso discurso en el frontón Betis de Sevilla, don Alvaro de Albornoz. Dirigiéndose al fiscal de su majestad dijo que no puede creer que esté dispuesto a desempeñar las funciones que antes desempeñaba, y que, en todo caso, quiere recordarle que la misión del fiscal no es la recogida de los periódicos, silenciar la opinión pública poniendo mordeza a la tribuna pública, sino perseguir a los delincuentes privados y a los grandes malhechores públicos que campan por sus respetos (Grandes aplausos). Dijo que combate a la pasada dictadura y a la actual, y a un régimen ilegal, en absoluto simbolizado en unos Ayuntamientos y unas Diputaciones nombradas de real orden, en una nación sin Parlamento y sin Prensa libre. Aludió a Fernando VII, diciendo que la persecución brutal que hizo contra los elementos liberales y toda la serie de atropellos que fueron característica de su reinado, y dice que en una rescisión histórica quizá llegase a resultar Fernando VII un modelo de caballeros y un dechado de reyes constitucionales.

Las huellas de violencia trazadas por Carlos V y Felipe II un Estado erigido no sobre provincias arbitrariamente trazadas en el mapa, sino sobre regiones que tienen sus historias y un alma y un espíritu y algunas de ellas un idioma y un empuje que da gloria a la nación; un Estado que sea como la síntesis de todas las grandes fuerzas espirituales del país; un Estado, en fin, no formado por esclavos, sino por hombres conscientes y libres. Lo primero que tendría que hacer ese Estado es reducir a la impotencia las fuerzas del pasado, que constituyen un obstáculo en nuestro país para seguir el camino de la civilización. El primer obstáculo radica en la Iglesia, que es la más reaccionaria de Europa. Hay que separar la Iglesia del Estado. Dice que el combate al Ejército, pero que tampoco lo adula, pues el pueblo no quiere de ningún modo un pronunciamiento militar para llegar a la revolución, sino que quiere que, en todo caso, ésta sobrevenga como resultado de una sacudida iniciada en lo más hondo del alma nacional. (Grande y prolongada ovación)

El respeto a la propiedad
Otro de los tópicos empleados por los enemigos de la izquierda es el tan manoseado del respeto a la propiedad. Hace unos momentos—dice me habría oído defender la propiedad; pero no la que ellos defienden, sino la legítima, la que tiene por fundamento el trabajo. Es absolutamente falso—agrega—que nadie en la extrema izquierda republicana sea enemigo de la propiedad legítimamente basada en el trabajo; de lo que somos enemigos—añade—es de los grandes ladrones privados y públicos que tantas veces bordean impudente el Código penal. Lo que con el patriotismo y la propiedad ocurre con la religión y el orden.

El proceso del nuevo estado social

Para lograr todo esto no hay más remedio que hacer un programa de Gobierno, pues al pueblo es necesario darle ideas y convencerse de que tiene que dejar de ser mucho dumbo para no ser más que pueblo. Sigue diciendo que, suprimidas las fuerzas que perturban la marcha del país, lo primero que tendría que hacer el Nuevo Estado es cambiar fundamentalmente todas las instituciones, y antes que nada, reformar la Instrucción pública y la Segunda enseñanza, cobrando con la cursilería del bachiller en Artes, y sobre todo, crear la escuela laica gratuita y obligatoria. Pasa a ocuparse de la Justicia, y dice que ray que reformarla, desprofesionalizándola, humanizándola, sensibilizándola. Hay que vivificarla, dándole el calor de la calle, y sacándola de entre estatuas y columnas, para acercarla al corazón del pueblo, para que sienta sus latidos. Nuestra Hacienda necesita también—dice—de una gran reforma, haciendo del impuesto no un medio de llevar recursos al Tesoro, sino un instrumento de la justicia social, que castigue la renta, la especulación y el agio y que no cometa la monstruosidad de querer cobrar el impuesto de Utilidades a los obreros, considerando como renta el pobre salario que perciben tras un día de rudo trabajo. (Gran ovación). Dice que hay que insugar un nuevo Estado social. A nosotros—añade—una República que se limitara a colocar a la cabeza del Estado, en vez de un rey, un presidente, para que después de esto no ocurriera nada, nos tiene perfectamente sin cuidado. Queremos una República moderna, que tenga una franca orientación social. Una República que, afirmando el derecho de todos, señale, al menos (pues ello no es obra a realizar en un día) el camino de la emancipación obrera, que reconozca plenamente el derecho de asociación y de huelga, sin los eufemismos hipócritas que ahora se emplean; que implante la jornada máxima en toda clase de trabajo y el salario mínimo; que imponga la participación del obrero en los beneficios y en la dirección y funcionamiento de la Empresa; que cree el seguro social a cargo del patrono y a cargo del Estado; que declare inembargable el patrimonio de familia; y que todo la instituya con la categoría de principios constitucionales. Y sobre todo—agrega—, consideramos de una importancia capital lo que nos interesa sobremanera a Andalucía: la reforma agraria, la resolución del problema de la tierra. Cita una frase de Flores Estrada, y dice que por todo lo expuesto uno de los primeros actos de esta República moderna y social sería la expropiación de los grandes latifundios andaluces, en los que hay kilómetros y kilómetros dedicados a las reses bravas, sin que en ellos haya ni una arada de tierra para el cultivo. Dice que sintetiza el pensamiento

Las responsabilidades

Aborda el problema de las responsabilidades, y se pregunta que ante quién van a exigirse. Ante los Tribunales de Justicia? No; las responsabilidades hay que exigir las más arriba, sobre todo en un país como España, donde desde hace más de un siglo no hay más que una cosa atachada, monótona, uniforme: desde hace un siglo gobierna la Monarquía. En brillantes párrafos se ocupa de los reinados de Felipe III, Felipe IV, Carlos II, Fernando VI y Carlos III, para sentar la conclusión de que en todos ellos la opinión estuvo ausente en la designación de los ministros y en la actuación de los mismos. Dice a continuación que el Gobierno que preside el general Berenguer en esta situación trágica para España pretende recurrir a una diversión estratégica, y así se habla de las elecciones para el presente otoño; es decir, que el Gobierno cede y espera a las izquierdas españolas en una encrucijada electoral. Pero las izquierdas—añade—no están dispuestas a caer en esa celada ni a prestarse a esa diversión estratégica, en primer lugar porque esa convocatoria es ilegítima.

Las próximas elecciones

Lo que de una perfecta idea—sigue diciendo—de lo que van a ser las tan cacareadas elecciones es el carnet electoral, declarado obligatorio por la Presidencia del Consejo de ministros. Pero hay algo peor—añade—, que descubre las intenciones del Gobierno y da un rotundo mentís a esas diásporas afirmaciones de sus miembros de que las elecciones van a ser sinceras, y ese algo es que el carnet no se exige en la inmensa España rural, sino sólo en las capitales de provincia y en algunos grandes Ayuntamientos, y con eso se pretende que los trabajadores, que carecen de medios en la mayoría de los casos para adquirir la cédula personal y el carnet electoral, no puedan acudir a las urnas a emitir su sufragio, no puedan ejercer su inviolable derecho de ciudadano. El pueblo español—añade—no está dispuesto, no debe estar dispuesto a que se le roba una vez más la voluntad electoral en los comicios, y no debe decidir lo que ha de pasar ante las urnas, sino en la calle, adonde seremos los primeros en ir para dirigirle. (Estruendosa ovación, que se prolonga largo rato)

Un Estado nuevo

Pasa a continuación a ocuparse de las armas que emplean los enemigos de la izquierda para combatir a los que proclaman las excelencias del régimen republicano. Dicen ellos—añade—que lo que nosotros queremos es perturbar el orden. No; lo que queremos es fundar un Estado nuevo, comenzando por crear el instrumento de un Estado nuevo que destruya completamente la obra nefasta de Felipe V y borre

sobre Andalucía en esta frase: Hay que tratar a los gañanes como a caballeros, y a los caballeros que no merecen serlo como a gañanes (Prolongada ovación)

Lo de Marruecos

Y a propósito de Marruecos—dice el señor Albornoz—quiero decirle el fiscal, para que en vez de perseguirnos a nosotros persiga los delitos verdaderos, que continúan ciertas cosas en Marruecos, aunque no se haya podido hablar de ellas a causa de la censura. No hace mucho tiempo circulaba por el protectorado una hoja conteniendo una denuncia de gran trascendencia.

El respeto a la propiedad
Otro de los tópicos empleados por los enemigos de la izquierda es el tan manoseado del respeto a la propiedad. Hace unos momentos—dice me habría oído defender la propiedad; pero no la que ellos defienden, sino la legítima, la que tiene por fundamento el trabajo. Es absolutamente falso—agrega—que nadie en la extrema izquierda republicana sea enemigo de la propiedad legítimamente basada en el trabajo; de lo que somos enemigos—añade—es de los grandes ladrones privados y públicos que tantas veces bordean impudente el Código penal. Lo que con el patriotismo y la propiedad ocurre con la religión y el orden.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Y el respeto al orden
Lo mismo que con los tres tópicos ya citados ocurre con el del orden. Para algunos el orden es la paz de los sepulcros; pero para nosotros el orden es la agitación de la vida pública, es el militar, es la conferencia, es la discusión pública. No tenemos—dice—sino var las cosas que se hace en nombre de ese tan cacareado orden: se va a perturbar un acto como el celebrado en el mes de mayo en Madrid por el señor Usamuno, como en Valladolid hace dos domingos, como el ataque a la redacción de "Nosotros" cuando se sabe que no hay en ella más que el administrador y dos señoras tomando el té y lo que urge es saber quién hace todas esas cosas, pues se dice que en la redacción de "Nosotros" entraron unos hombres muy altos de tipo inconfundible. Este es el orden para esos que nos combaten, y contra ese orden vamos nosotros para formar un orden nuevo contra la dictadura, contra todas las dictaduras; contra la pasada, contra la presente, contra todos los viejos políticos, llamense como se llamen: liberales, conservadores y aun contra los que se envuelven en la nebulosa del constitucionalismo, contra todo lo que es vieja política, para formar una nueva España, llamada todavía a hacer un brillante papel más vivo y más humano, yendo al compás de la evolución de Europa y tras una nueva civilización. Al terminar su disertación el señor Albornoz, que habla tenido que interrumpir su discurso en varias ocasiones ante las imponentes manifestaciones de entusiasmo del público, es objeto de una prolongada ovación que se repite cuando el orador abandona el salón.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

Yo—dice—no tengo ningún oficio ni religión determinada. No tengo, pues, en este caso político, después de lo que ya he dicho de la Iglesia, muchas más cosas que agregar; pero sí he de decir que no he y que confundir las especies: una cosa es la religión como asunto privado y otra cosa los fariseos hipócritas que comercian con ella, que la explotan y que tanto la envenenan, arastrándola por medio de las pasiones. Una cosa es el Cristo amoroso brindando los brazos en la cruz a los amigos del pueblo, y otra cosa es el utilizado como verdugo cuando no esgrimido sobre las espaldas del pobre pueblo.

GRAN VERBENA EN EL PARQUE VICTORIA DE LA LAGUNA A BENEFICIO DEL ASILO DE ANCIANOS

Sábado 27 de septiembre de 1930

Espéandida iluminación. Original decorado. Diversas y bien provistas cantinas. Dos notables orquestinas amenizarán la verbena.

Se dedica a la aviación. Saldrá un buen piloto de él. Ahora está practicando la acrobacia aérea. Cuando la convenga aterrizará en el "aeródromo" más practicable y prometedor. Don Marín siempre ha sabido volar y aterrizar. Con vientos alisios o contraalísios. Tiene varios récords a su favor.

Una gran noticia: la Comandancia de Marina ha quedado eficaz y artísticamente transformada en jardín botánico. No falta ahora sino que el mencomio se transformen en Comandancia de Marina.

Mercados y pescaderías fueron "transformados" por este alcalde. La pescadería fué demolida, pasando el pescado al mercado de frutos. El mercado de frutos fué trasladado al de verduras. Las carnicerías fueron trasladadas a los cuartos donde estaban diversos vendedores. Los diversos vendedores fueron trasladados a los cuartos donde estaban las carnicerías. Esta "transformación" ha cambiado la estructura de Santa Cruz. ¡Estamos reventando de orgullo!

En los tiempos de los "policos viejos", no se podía evocar sino en los kioscos correspondientes. Ahora se pueda evocar en cualquier rincón o esquina. Y hay quien se queja aún de la poca "agnanidad" del Ayuntamiento dictatorial. ¡Ans'osol!

Con motivo del acto republicano que mañana se verificará en Madrid, se han cursado los telegramas siguientes: «Alejandro Lerroix, O'Donnell 6, Madrid. Partido Republicano Teneife envía por su conducto fervorosa adhesión grandioso acto domingo, esperando sea decisivo para la libertad y el resurgir de la Patria.—Por el Directorio, José Naveiras.»

«Presidente de la Alianz Republicana, Madrid. Juventud Republicana Tenerife acompañaes con el pensamiento magna convención republicana domingo Madrid, haciendo votos triunfo definitivo ideal.—Presidente, García Talavera.»

Ultimamente han sido asistidos: José García, de 17 años de edad; de herida contusa en el dedo medio de la mano derecha. Manuel González, de dieciséis años; de herida contusa en la región fronto-parietal izquierda. Antonio Rodríguez, de veintey un años; de herida incisa en el dedo meñique de la mano izquierda.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Quién sabe por qué "equipo" ha fichado para la próxima temporada? La última vez la ficha de don Benito la compró la dictadura al pobrecito Alba, que a su vez la compró a no recordamos quién; eicétera. Ahora no se oye nada y estamos armados. «Estará en «baja forma» o en negociaciones con varios "equipos"? Pronto; venga una noticia. Quién sabe algo de don Benito Pérez Armas? Don Martín Rodríguez ya sabemos qué hace.

## NO CORRAS RIESGOS CON LA ALIMENTACION DEL NIÑO

**LACTICINIO Cow & Gate (Vaca Barrera)**



Vina y Clorito St. Los Pájaros.  
Dr. Casanova 28. Boqueón de Tancitará.

### IMPRESOS

que se han de venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36.

#### FE DE VIDAS

RELACIONES de Jornales

RECIBOS para participaciones de Loterías

HOJAS DECLARATORIAS de importación de mercancías libres de derechos de Puertos Francos

ESTADOS DEL MOVIMIENTO de los Depósitos de Consumo

HOJAS DE RECONOCIMIENTO de substancias alimenticias

RECIBOS de alquileres de casas

TALONARIOS de vales

# Lo que dijo EL PROGRESO hace 25 años

27 de septiembre de 1905 (miércoles)

El editorial de este día lo firmaba F. González Díaz. Titulábase "Votos". De él son estos párrafos:

"Cuando los votos se cotizan a cinco duros uno con otro como mercancía en alza, y una familia necesitada cede todos los sufragios que le corresponden por un precio remunerador, proporcionalmente el sustento de una semana, ¿qué es lo que debe rendir gracias al genio tutelador de las libertades modernas? Las libertades modernas así transformadas se hacen pán. La corrupción política enciende hambre en los hogares pobres y pone la marmitta al fuego.

Y bien, eso ha llegado a significar la magnífica palabra Sufragio en la mayor parte de los países. Degradada la pureza y corrompida la rectitud de ese derecho esencial, engendra un conjunto de resultados funestos entre los cuales el mejor, sin duda, es el que por la compra venta del voto asegura un día de pan a los hambrientos. Miremos en la sujeción ironía de las cosas".

En la sección "Calendario político", se comenta el triunfo alcanzado por los republicanos, en varias provincias españolas, en las pasadas elecciones para diputados a Cortes. De ella es este párrafo:

28 de septiembre de 1905 (miércoles)

El artículo de fondo se titula "Humo". Se comenta en él la gestión del gobernador civil, señor Sáenz Marquina, en las últimas elecciones, y dice en unos párrafos:

"Pierden el tiempo festivamente los que tan falsos argumentos vienen sosteniendo. Montero y todos los que bajo su bandera política se amparan, son tan culpables y malos administradores como los que les han precedido en la usurpación del Poder. El caciquismo, por ellos igualmente amparado, seguirá vejando la soberanía popular, y los que ahora pretenden embucar a los tontos con promesas de puritanismo, son los mismos, exactamente los mismos que ya hemos visto escarneciendo la Ley y barrenando los fueros de la Justicia.

Inuit, pues, que se trate de disculpar el proceder de Marquina durante las próximas elecciones. Sus aromas de virtudes con que se quiere hacerle inmune a la censura pública, es humo que fácilmente se desvanece".

En su sección "Calendario político" comenta un discurso pronunciado por el señor Moret, y dice:

"He aquí la síntesis de un párrafo: "El país no dispone para sus necesidades más que de 300 millones, de 1.000 que entrega."

Así, con puntos y comas iguales, ha hablado el futuro gobernante, en la heroica Zaragoza.

La deducción que prudentemente se la reserva el señor Moret, como buen servidor que es del régimen actual, no puede ser más concluyente. ¿En que se invierten esos setecientos millones restantes, que ha entregado el país?

No lo dice Moret, pero lo dicen por él legiones de parásitos que enervan y aniquilan todas nuestras fuerzas vitales, consumiendo sus energías y vigores".

Inserta un suelto titulado "Recordando elusionés", en el cual se contiene una manifestación del periódico "El Tiempo", que se lamentaba de que EL PROGRESO combatiere la candidatura para senador del señor Poggio. EL PROGRESO, entre otros párrafos, aclara con estos:

"Claro está que nosotros dentro de las doctrinas republicanas que profesamos, no íbamos a tomar parte activa en la elección del señor don Pedro Poggio y Alvarez, pero no podemos dejar de tener en cuenta que es un hijo del país a quien su distrito le debe mucho, y que el no apoyar su candidatura frente a la de un canero desconocido, resulta una ingratitude muy negra.

Y así como decíamos que la candidatura del señor Poggio nos es simpática, aunque sin llegar a apoyarla, confesamos genuinamente que despreciamos por creencias ineficaces, las de los señores Beruete, Rancés y Romeo."

Con el título "Correo de Madrid", publica una extensa información de España.

De cuenta de la sesión tenida el día anterior por este Ayuntamiento. De ella son estos párrafos: Se acordó anunciar en el término de 30 días la subasta de las obras de desmonte de la calle de Vila Heras, en el tramo comprendido entre las de Valerín Sanz y Murphy.

A la petición del señor Gobernador solicitando para el Lazareto la grúa del pescante grande del muelle se acordó contestar ofreciendo contribuir el municipio con 300 pesetas para los gastos de desmonte de dicha grúa y su emplazamiento en el desembarcadero del Lazareto, para la descarga de equipajes y mercancías. Acordó el Municipio recibir provi-

visiones españolas, en las pasadas elecciones para diputados a Cortes. De ella es este párrafo: "Barcelona, Valencia, Madrid, las urbes más populosas de la nación, han dado un efeciente mérito a los que aún pretenden deslumbrar a los inciertos, haciéndoles creer que nuestros ideales de redención, de libertad y de justicia, son empeños vanos de unos cuantos ilusos y que sólo el régimen actual con toda la regla prosapi, amparada y defendida por el clero y la milicia, encuentra arraigos y devociones entusiastas en los elementos más valiosos y más predominantes del país."

Publicó un artículo titulado "La educación", debido a la pluma de Manuel García. Se comenta en él el censurable abandono en que se encuentra la enseñanza.

Esta edición no trae nada más que interés hoy. Si acaso esta noticia: "Subasta.—Mañana a las dos de la tarde se celebrará en el Ayuntamiento la tercera subasta de las obras de demolición de la casa número 5 de la plaza de Weyler, adquirida por el Municipio para ensanche de la calle Méndez Núñez."

El artículo de fondo se titula "Humo". Se comenta en él la gestión del gobernador civil, señor Sáenz Marquina, en las últimas elecciones, y dice en unos párrafos:

"Pierden el tiempo festivamente los que tan falsos argumentos vienen sosteniendo. Montero y todos los que bajo su bandera política se amparan, son tan culpables y malos administradores como los que les han precedido en la usurpación del Poder. El caciquismo, por ellos igualmente amparado, seguirá vejando la soberanía popular, y los que ahora pretenden embucar a los tontos con promesas de puritanismo, son los mismos, exactamente los mismos que ya hemos visto escarneciendo la Ley y barrenando los fueros de la Justicia.

Inuit, pues, que se trate de disculpar el proceder de Marquina durante las próximas elecciones. Sus aromas de virtudes con que se quiere hacerle inmune a la censura pública, es humo que fácilmente se desvanece".

En su sección "Calendario político" comenta un discurso pronunciado por el señor Moret, y dice:

"He aquí la síntesis de un párrafo: "El país no dispone para sus necesidades más que de 300 millones, de 1.000 que entrega."

Así, con puntos y comas iguales, ha hablado el futuro gobernante, en la heroica Zaragoza.

La deducción que prudentemente se la reserva el señor Moret, como buen servidor que es del régimen actual, no puede ser más concluyente. ¿En que se invierten esos setecientos millones restantes, que ha entregado el país?

No lo dice Moret, pero lo dicen por él legiones de parásitos que enervan y aniquilan todas nuestras fuerzas vitales, consumiendo sus energías y vigores".

Inserta un suelto titulado "Recordando elusionés", en el cual se contiene una manifestación del periódico "El Tiempo", que se lamentaba de que EL PROGRESO combatiere la candidatura para senador del señor Poggio. EL PROGRESO, entre otros párrafos, aclara con estos:

"Claro está que nosotros dentro de las doctrinas republicanas que profesamos, no íbamos a tomar parte activa en la elección del señor don Pedro Poggio y Alvarez, pero no podemos dejar de tener en cuenta que es un hijo del país a quien su distrito le debe mucho, y que el no apoyar su candidatura frente a la de un canero desconocido, resulta una ingratitude muy negra.

Y así como decíamos que la candidatura del señor Poggio nos es simpática, aunque sin llegar a apoyarla, confesamos genuinamente que despreciamos por creencias ineficaces, las de los señores Beruete, Rancés y Romeo."

Con el título "Correo de Madrid", publica una extensa información de España.

De cuenta de la sesión tenida el día anterior por este Ayuntamiento. De ella son estos párrafos: Se acordó anunciar en el término de 30 días la subasta de las obras de desmonte de la calle de Vila Heras, en el tramo comprendido entre las de Valerín Sanz y Murphy.

A la petición del señor Gobernador solicitando para el Lazareto la grúa del pescante grande del muelle se acordó contestar ofreciendo contribuir el municipio con 300 pesetas para los gastos de desmonte de dicha grúa y su emplazamiento en el desembarcadero del Lazareto, para la descarga de equipajes y mercancías. Acordó el Municipio recibir provi-

Las lágrimas, los besos, los suspiros, son hermosas palabras que no conocen restricción alguna: ni orojos y los labios las escriben, sobre los senos blancos de la amada!

El mar y tú

Toda vestida de azul, entre quiméricas blondas... ¡Tu cuerpo tiene las ondas donde temo naufragar! Tus manos son como lirios o como copos de espuma... ¡Tu velo suelto es la bruma, que se extiende sobre el mar! Tu mirar son los corales que guarda el mar en su fondo, y tu mirar dulce y hondo, es un piégo de amor... Tiene tu voz el encanto con que llaman las sirenas...

Al borde; conchas, arenas... ¡el abismo en su interior!

El amor no es un objeto

No analices, no analices; El amor no es un objeto; Quiérello por que te quiere; por que te agrada, respéalo... ¡No seas como los niños inocentes y quiméricos, que rompen sus juguetitos, para saber lo que hay dentro!

## Uno que apuesta que vivirá dos siglos

Jorge Fayard, célebre escultor y no menos célebre humorista francés, ha declarado en un escrito dirigido a la Facultad de Medicina de la Universidad de París que él piensa vivir doscientos años. Lo afirma completamente en serio, y en prueba de su seriedad ha ofrecido a la Facultad de Medicina que haga una apuesta con él.

El había formalmente, pero la Facultad se negó al principio a creerlo. Fayard, sin embargo, no paró sus ánimos por esa actitud de la Facultad de Medicina. Hizo una visita y pidió que analizara su sangre y se procediese también a un detenido examen de su organismo, para que con ello pudiese quedar comprobado su actual estado de salud ante la posteridad.

Y exigió además que los resultados de esa inspección se consignase detalladamente y por escrito, porque él está completamente convencido de que habrá de sobrevivir a todos los doctores y profesores que la realización.

Fayard dictó también las condiciones de la apuesta, que habrán de ser unidas como documento anejo al protocolo del examen, pero que ni por él ni por la Facultad de Medicina deben ser publicadas.

Fayard tiene cincuenta y cinco años y disfruta de una bonísima salud, a pesar de una grave herida que sufrió en la guerra. Es el jefe de un grupo de escultores modernistas cuyo ideal es "la plástica cine-musical", una palabra que en el reino del arte significa poco menos que todo.

"Yo no soy ningún mágico—ha dicho Fayard—. Yo creo solamente haber encontrado el método por el cual nuestra normal tensión vital puede ser prolongada muchos años. No crean por ello que yo dispongo de algún secreto. Una vida ordenada con la mayor severidad—cada mañana ejercicios al aire libre—, y sobre todo una gran disciplina moral espiritual, hacen la vida digna de ser vivida y evitan la muerte en límites reativos".

Dentro de ciento cuarenta y cinco años conoceremos el secreto de Fayard.

## Vapor frutero

Procedente de Casablanca con correspondencia y carga general, llegará el próximo martes el rápido motor correo "Ebro", de la Línea Frutera de Pinillos.

Este buque será despachado en la noche del miércoles primero de septiembre con la fruta que se haya presentado con destino a Marsella, para cuyo puerto también tomará correspondencia.

## Farmacias de guardia

Para un caso de urgencia esta noche estará de guardia la farmacia de José Berástegui, situada en la calle de Imeldo Seris, número 36, frente al teatro Guimera.

Mañana durante el día y la noche, estarán de guardia permanente las farmacias de doña Aurora García Guanche, y don Juan Fera, situadas en la Rambla de Puidu, número 39, y en la calle de Valerín Sanz, 17, respectivamente.

### Colegio "Santa Cruz de Tenerife" o "José Pascual"

Incorporado al Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de La Laguna

Bernabé Rodríguez, 3

Durante el mes en curso, de 9 a 12 y de 2 a 5, en los días laborables, queda abierta la matrícula para los alumnos de ambos sexos que por enseñanza colegiada deseen cursar sus estudios de Bachillerato.

También desde primeros del mes se ha reanudado las clases de primera enseñanza para niños y niñas en sus distintos grados elemental, Superior y de párvulo, así como las nocturnas para obreros y empleados. Se admiten alumnos internos, medios internos, externos y encomendados.

PROFESORADO COMPETENTE

Para más informes pídase Reglamento a la Secretaría del mismo, calle de Bernabé Rodríguez, número 3.

### Andrés Rodríguez y C.ª

SERVICIO DIARIO SEMANAL

para los puertos de Las Palmas, Teguise, Gran Tarajal y Puerto de Cabras, por los motos veeros

### GUANCHINERÍA Y HERBANIA

Para informes: calle Doctor Allart, número 12—Teléfono 190.

### ITALCABLE

La Compañía del Cable Italiano tiene el gusto de notificar a su distinguida clientela y al público en general que brevemente inaugurará un servicio aún más rápido.

Los telegramas que se entreguen en las Oficinas de Telégrafos del Estado, cuya quiera que sea, con la indicación Italcable serán aceptados por todas partes.

Para África de Sur y de Oeste se indicará además de Italcable, Eastern y Biber. En el Empire Radio para el primero y Francos-DK para el segundo.



### ÚLCERAS VARICOSAS

Antiguas de 4 años curadas en 3 semanas

Ya desde las primeras semanas de tratamiento desatorozado el aspecto congestionado de la piel y asimismo los picores y el ardor, que cedieron al punto de un verdadero bienestar. Y como se habrá deseado la operación, las úlceras perdieron su carácter repugnante, cerrándose sin dejar raras más úlceras y úlceras que no se curan al

**DEPURATIVO RICHELET**

Indicible para la curación rápida de todas las enfermedades de la piel y vísceras. EMPLEADO EN LAS CLÍNICAS DE LOS HOSPITALES DE LOS SEÑORES DE LA PIEL, EN LOS HOSPITALES DE LOS SEÑORES DE LA PIEL, EN LOS HOSPITALES DE LOS SEÑORES DE LA PIEL, EN LOS HOSPITALES DE LOS SEÑORES DE LA PIEL.

El tratamiento Richelet se encuentra en todas las buenas farmacias o a cada hora en el Laboratorio de Richelet, de París. En España, en el Laboratorio de Richelet.

### Tintorería PARIS

DE ALFREDO RIVAS SMITH

Talleres montados a vapor y fuerza eléctrica.

Lavados químicos en seco, teñidos sólidos en todos los colores; aparatos y quitas manchas. Negro especial para lutos.

Despacho: Alfonso XIII, 14, entre la calle de la Cruz y el callejón "El Globo".

personalidades extranjeras o españolas. El proyecto es tan sabido y tan grandioso, que, vistas las escuelas del aibum por personas que han contemplado la grandiosidad de las iluminaciones de la Exposición de Barcelona en sus últimos tiempos—pues sabido es que casi diariamente por iniciativa del señor Buigas, se iba perfeccionando cada día más y que han sido la admiración del mundo entero—ahora, ya perfeccionados los procedimientos, han dicho que, efectivamente, de realizarse este proyecto, sería algo verdaderamente grandioso.

Hay algunas acarelas donde las iluminaciones forman grutas y fuentes maravillosas, templos indios, paisajes de palmeras de fondos fantásticos y realmente esombrosos. A algunas de las vistas tienen que proyectarse en la sala revestida de espejos y pendiente del techo piezas de cristales análogas a las de las antiguas arañas, donde se reflejan los efectos y buscan las formas del conjunto que se desea.

### Sucesos

Muerte del peón del camión que se volcó en el puente de Galerán

Ayer tarde falleció en el Hospital civil el joven José González, peón del camión que el miércoles último volcó a la entrada del puente de Galerán, y en cuyo accidente sufrió gravísimas heridas.

En la mañana de ayer le había sido amputado el brazo izquierdo, resultando inútiles todos los auxilios de la Ciencia ante el estado de gravedad de la víctima.

José González contaba 30 años de edad y vivía en la Victoria de Acentejo, trabajando a las órdenes de don Eliseo Gutiérrez, dueño del autocamión en que produjo el accidente.

### Niño muerto

En la mañana de ayer se presentó en la Acelosa de La Laguna el cadáver pedáneo de San Bartolomé, dando cuenta de que en una finca situada en "Pachos", propiedad de doña Concepción Barreto y sus hijos, había ocurrido un doloroso suceso. Pareció que extrayendo arena en dicha finca ocurrió un desprendimiento, quedando sepultado un niño, el que fué extraído ya cadáver.

### DE SOCIEDAD

#### VIAJEROS

Hoy llegaron de Santa Cruz de la Palma, Hierro y Gomera, don Rosario Siazar, don Celstino Pérez, don Prudencio Egui, don Sebastián Padrón, Dr. Loizergano y señora y don Daniel Morano.

—Para Puerto de la Luz se embarcaron anoche Mr. Chalmers, don R. Curi, don Francisco Naranjo, don Rubens Marichal y don Miguel M. Fernández.

—Mañana se embarcarán para la Península, en el vapor "Infanta Cristina", el capitán de Infantería y escritor don Eduardo Díaz del Corral, los estudiantes don José Sainzar, don Víctor Samper, el catedrático de esta Escuela de Comercio don Federico González Alado e hijo don Manuel, don Ana Olivera y familia, don Nazario Belmar Gutiérrez, don Enrique Saenz y hermano, don Rafael Rodríguez, don José Luis González don José Pérez, don Francisco Pérez, don Germán García y señora y don Violeta Pérez.



# Grandiosos y sorprendentes regalos de los cigarrillos

## DANDY

Tendrá usted derecho a ellos fumando este cigarrillo estilo inglés

Estos magnificos regalos pueden ser admirados en los escaparates de los establecimientos siguientes:

Don Guillermo León, calle de la Cruz Verde.  
Camisería "París", calle de la Cruz Verde.  
D. Rosendo González, Joyería, calle del Castillo.  
Platería "La Estrella", calle Botón de Rosa.

Fumando cigarrillos DANDY, fumará usted el mejor cigarrillo inglés, al mismo tiempo que puede hacerse rico, pues le da la facilidad de jugar gratuitamente a la Lotería Nacional.

### CARTELERA

Funciones para esta noche

Parque Recreativo

A las siete en punto, la película deportiva "Bajo el sol de California".

A las ocho y cuarto, la superproducción titulada "De hombre a hombre".

A las nueve y media, segunda exhibición de la superproducción "La neta del zorro".

Cine "La Paz"

A las siete y tres cuartos, la cinta del Oeste, "Perdido en el desierto".

A las nueve y media, la superproducción Verdguer, "La mujer vendida".

Cinema Victoria

A las ocho menos cuarto, la superproducción Fox, en siete partes, "La mujer comprada".

A las nueve y media, con el concurso del Trío Victoria, la película en ocho partes, "Secretos" (El diario de mi vida).

Cine Toscal

A las nueve y media, la película americana "Tenorio por carambola".

Cine Tenerife

A las nueve y media, el drama en ocho partes, "Los antros del crimen".

### FUTBOL

Tenerife-Real Unión

Mañana a la tarde se verificará en el campo de la Avenida el segundo partido Tenerife-Real Unión.

El encuentro, dado el resultado del anterior, ha despertado expectación.

Los equipos se alinearán así: Real Unión.—Fernández; Pacheco, Eisandro; Cubas Castellano, Barreto; Píloro, Arteaga, Lorenzo, Nieto y Alejo.

Tenerife.—Cayol; García I, Fernández; García II, Morán, Esquivel; Ramos, Torres, Arencibia, Rancel y Semán.

### TELEGRAMAS

Madrid, 26-22.

### Península

Llegada y desaparición de Maciá

Dicen de Barcelona que secretamente llegó a aquella población el líder separatista señor Maciá, que se encontraba en Francia.

El señor Maciá fué detenido por la policía, después de alguna resistencia, en la casa del señor Gasso, donde se hallaba, siendo trasladado a la Comisaría.

Momentos después el señor Maciá salió en otro automóvil, perdiéndose su pista.

Los honradísimos miembros de la dictadura

En esta corte sigue comentándose con calor el caso del primer primorriverista y ex-gobernador civil por Canarias, señor

## BANCO DE CATALUÑA

Capital 50.000.000 de Pesetas  
Casa central: BARCELONA, Rambla de los Estudios, 10.

**BANCA. BOLSA. CAMBIOS. GIROS,  
Y TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS**

### INTERESES QUE ABONAMOS

En cuentas corrientes a la vista, 2 y medio por ciento.  
En cuentas corrientes a 8 div., 3 por ciento.  
Imposiciones a 6 meses, 4 por ciento.  
Imposiciones a un año, 4 y medio por ciento.  
Caja de Ahorros, 4 por ciento anual.

### SUCURSALES Y AGENCIAS EN LAS ISLAS CANARIAS

Santa Cruz de Tenerife, Alfonso XIII, número 22.  
La Laguna. Güimar.

Las Palmas, Puerto de la Luz, Arucas, Gáldar, Guía, Telde.

Villar y Granjel, que ha desaparecido después de estar 15.000 duros a unos señores que, a ruegos de aquél, quisieron realizar un negocio de petróleo.

**Alba está en su punto, come**

Expresan de San Sebastián que don Santiago Alba estuvo en aquella localidad.

No hicieron sino comer juntos

**Catedrático agredido**

Participan de Valladolid que a causa de haber sido despedido en unos exámenes un estudiante agredió al catedrático e aquella Universidad señor Cerro.

Al estudiante se le instruyó consejo de disciplina.

**Una huelga**

Manifiestan de Lugo que la huelga se complica.

La fuerza pública se ha visto precisada a dar varias cargas, para evitar tumultos y coacciones.

Los obreros anuncian la huelga general para el caso de que el gobernador civil no presente la dimisión.

**El mitin del domingo**

Han comenzado a llegar a esta corte nutridísimos contingentes de personas de provincias, con objeto de asistir al mitin republicano del domingo.

**A la revolución**

Los elementos del partido republicano radical han pedido la cooperación de todos los elementos extremistas para ir a la revolución.

**CAMBIOS**

Libras . . . . .	45'55
Francos . . . . .	36'80
Dólares . . . . .	9'37

**A los hombres:**

Para verano hemos recibido un gran surtido moderno y elegante de camisas, corbates y trajes de baño. Camisería LONDRES, Norte, 21

### NOTICIAS

Mañana, con motivo de tener que tomar parte en la gran fiesta musical que se celebrará en la ciudad de Icod, no se verificará el acostumbrado concierto en la Alameda de la Libertad, y que debía amenizar la banda del Regimiento Infantería de Tenerife.

### LA HUMANITARIA

Tiene el gusto de poner en conocimiento de sus asociados y del público en general que ha sido nombrado médico de esta Sociedad el doctor don Agustín Pisaca y Burgada que empezará la consulta en el local social, Serrano, 52 el próximo día 2 de septiembre, de 2 a 4 de la tarde.

Asimismo se participa que desde el día del citado mes, darán comienzo las sesiones nocturnas, de 8 a 10 de la noche, en el ya citado local.

Interesamos a los señores socios para que visite el local social y vean las mejoras introducidas y cuantos datos deseen en la Administración de la Sociedad. LA DIRECTIVA.

### Las combinaciones

de tarifas del Tranvía Insular se acomodan a todas las necesidades. Un abono familiar utilizable en los trayectos más frecuentados de las líneas, con excepción de los días festivos, reduce el coste del recorrido Santa Cruz Laguna a diez y ocho céntimos.

Para un grupo de tres o más estudiantes, el coste de dicho recorrido es también de diez y ocho céntimos.

## BÁLTICA

COMPANÍA DANESA DE SEGUROS  
COPENHAGUE  
INCENDIOS Y MARITIMOS  
DELEGADO PARA ESTA PROVINCIA  
**ENRIQUE ABAO PERUCHO**  
Alfonso XI 1.36 (a) Apartado 185  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Se desean agentes en los pueblos de Tenerife, Palma y Gomera

## De interés para los compradores de cemento

La Casa Eider Dempster (Tenerife) Ltd., informada de que en algunos pueblos del interior de la isla se viene ofreciendo cemento de marcas inferiores diciendo que es

## BURHAM

como si éste fuera el nombre de una fábrica y no la MARCA, desea hacer constar, en interés de todos, que es la única importadora en TENERIFE del acreditado cemento

## BURHAM

que puede distinguirse fácilmente de otros cementos por llevar todos los envases impresa la palabra

## BURHAM

## LOTERIA NACIONAL

Sorteo de 11 de octubre de 1930, a favor de la Cruz Roja Española  
**Primer premio Dos millones de Pesetas**  
Precio del billete 250 pesetas, divididos en décimos de 25 pesetas.

**Administración de Loterías número 2**  
San Francisco, 7  
SANTA CRUZ DE TENERIFE

# COÑAC TERRY

### Solo para hombres

Los hombres de todas las clases sociales deben tener presente que la primera y única casa del archipiélago que se dedica solo y exclusivamente a la venta de artículos de moda para caballeros, es la Camisería Londres, Norte, 21.  
Siempre lo más chic en corbatas, camisas, cinturones, etcétera, etc.

### ACCION DE AGUAS

Por la suma desembolsada se vende una acción de la sociedad de aguas Comunidad «Los Pinos». Informes en estos talleres.

### Curamos!

QUEBRADURA con braguero SANY  
OBESIDAD, con cinto PRATS  
ESTOMAGO, con elevador THEA  
Resultado contundente  
Para ambos sexos.  
Corsetería PRATS—Pérez Galdós, 2

### Alquitrán

Venta de alquitrán propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.  
Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.  
Precio para mayores cantidades, convencional.  
Venta al detal, 0.25 céntimos kilógramo. Minimum 5 kilógramos.  
Fábrica de Gas, calle de Regla. Teléfono 183.

### Café-RESTAURANTE

Con el nombre de «19 de septiembre» y en la carretera de Tejina, sitio conocido por «El Corazón de Jesús», ha quedado establecido un café-restaurant.  
Su propietario don Baldomero González, lo ha dotado de toda clase de comodidades, a fin de que sus visitantes puedan pasar un rato delicioso y por poco dinero.

### En casa decente

se alquilan dos habitaciones a horas solas, con derecho a luz y agua, en sitio céntrico. Igualmente se alquila una casa pequeña con agua, en la Cuesta Danzón en esta imprenta.

### El Tranvía insular

proporciona al viajero mayores facilidades que cualquier otro medio de transporte. Con un abono trimestral puede usted hacer durante su vigencia el número de viajes que desee sin limitación alguna.

Usted debe ayudar al TRANVIA utilizándolo con frecuencia.

MATERIALES eléctricos para instalaciones: calidades las que exige la nueva ley gran surtido de ramo  
Examinelo casa Arienza, San José, 28

# Te Brooke Bond



Esta buena calidad de Te es seleccionada en las huertas de la INDIAN y CEILAN. Quien desea obtener una clase superior de Te exite siempre el nombre de TE BROOKE BOND. Este es la garantía de un artículo seleccionado cuando los paquetes rojos y verdes por ambos extremos con la etiqueta de la casa exportadora.

African & Eastern (Spain) Ltd.  
San Francisco, número 20 Santa Cruz de Tenerife

# CARBON DE BREZO

El almacén de calzado «La Bandera Blanca» participa a su distinguida clientela y al público en general, que actualmente posee los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contratos con clientes fijos, dándoles precios especialísimos hasta fin de marzo del año próximo.

No confundirse: «La Bandera Blanca», Alfonso XIII, núm. 81. Teléfono 369.—Pedro Martín Dorta.

## 400 pesetas

mensuales obtendrá fácilmente dedicándonos horas disponibles. Trabajo artístico manual sencillo propio para ejecutarlo entre familia (cualquier localidad).

Apartado 41, Madrid.

## CALVOS

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni alcoholates. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado. Escríbid a MOKKI—Apartado 10.073, MADRID

# Sobres comerciales

en diversos colores, y a precios BARATISIMOS, se venden en la IMPRENTA GARCIA CRUZ

## Recibos para participaciones de Lotería

En la imprenta de este periódico, se acaba de imprimir la TERCERA EDICION de este año, de recibos para extender las participaciones de la Lotería Nacional.

Estos recibos para que se hallen al alcance de todo el mundo, se detallan desde el número de cinco hasta el infinito.

No olvidarse que la que se le extienda su participación en estos recibos, lleva el noventa por ciento de probabilidades de que su número será premiado.

## Eliminación Científica

# Entornos PRODIGALUZ GALUZ PÁRPADOS

Marca registrada según las leyes. (Registrado en la D. Gral. de Sanidad con el núm. 6265)

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la cruz del Mérito Militar, por méritos profesionales.

Específico único en el mundo que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean con rapidez asombrosa evitando operaciones quirúrgicas que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y hemorragia queratita ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas curadas en breve tiempo. Maravillosas en las infecciones post-operatorias. Hace desaparecer las cataratas en período de formación. Destruye microbios, cicatriza la córnea y cura para siempre. No mas remedios arsenicales mercuriales, nitrato de plata azul mentado y otros tan temibles usados en clínicas. Las visas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más nebulina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás traseca! El 95 por 100 de los enfermos de los ojos curados antes de concluir el primer frasco del específico PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colirios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que enrojecer el mal irritado órgano tan importante como la mucosa conjuntival, el nitrato de plata que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegueras lo hace desaparecer PRODIGALUZ. PRODIGALUZ es completamente inofensivo y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el presente de la etiqueta).

Precio del frasco: 40 pesetas

Dirección general: SUCURSAL DE E. CUADRADO, San Buenaventura, número 7, y calle del Limón.—Madrid (España).

Envíos a todas partes a vuelta de correo. Pagos por giro postal

Testimonios de médicos, jueces, banqueros, jefes Ejércitos, Ingenieros, comerciantes, obreros, etc., etc. Exite infalible! Sin coque, atropina ni ninguna otra substancia peligrosa como se puede comprobar, sometiéndolo a un minucioso análisis.—Apúntese en recetas médicas sin temor alguno.

¡UNICO EN EL ORBE!

# BANCO HISPANO AMERICANO

## Casa central: MADRID

Capital . . . . . 100.000.000 de pesetas.  
Reservas . . . . . 38.490.132 de pesetas.  
Cuentas acreedoras . . . 1.518.864.593 de pesetas  
Depósitos en custodia . 2.966.932.865 de pesetas.

## Sucursales en Canarias:

Santa Cruz de Tenerife  
Las Palmas

con oficina auxiliar en el Puerto de la Luz

Santa Cruz de la Palma  
121 Sucursales en España

## THE LONDON ASSURANCE

Sociedad de Seguros de Londres Fundada en el año 1729

Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra siniestros causados por incendio, relámpago y explosivos. Está autorizada esta compañía para operar en España por R. O. de 29 de Agosto de 1909. Tiene hecho el depósito que marca la ley. Agentes: MATIAS MBLONNY PEREZ.

# Compañía de Vapores Correos Interinsulares

## SERVICIO FIJO REGULAR ENTRE LOS PUERTOS DE CANARIAS VAPORES EN SERVICIO

León y Castillo 1.465 tons. Gomera-Hierro 800 tons.  
Otera y Clavijo 1.465 tons. Fuerteventura 800 tons.  
La Palma 1.465 tons. Lanzarote 800 tons.

## ITINERARIOS

**SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE**  
Para Las Palmas, Fuerteventura y Lanzarote.—Todos los sábados y miércoles y el jueves de cada dos semanas.  
Para Palma, Gomera y Hierro.—Los domingos y miércoles.  
Para Sur de Tenerife y Gomera.—Los martes.  
Para Norte de Tenerife y Palma.—Los sábados de cada dos semanas.  
Para Las Palmas, Cabo Jany, Río de Oro y La Agüera.—Los jueves de cada dos semanas.

**Comunicaciones directas entre los puertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas**  
Salidas de Santa Cruz de Tenerife.—Lunes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos a las 12 de la noche, y también los miércoles a las 11 de la mañana.  
Salidas de Las Palmas.—Lunes, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos a las 12 de la noche y también los miércoles a las 12 de la mañana  
OFICINAS: San José, número 10.

# José Peña Hernández

SERVICIO MARITIMO INTERINSULAR; en especial para los puertos de la isla de Tenerife, por los buques ISORA, ADEJE, DELFIN y SAN MIGUEL. Salidas bisemanales para el Sur Salidas semanales para Garachico. Se admite carga todos los días laborables. Oficinas: MUELLE PRINCIPAL. Dirección telegráfica: DELFIN. Teléfono número 684.

# COMPANIA TRASMEDITERRANEA

## Servicio del mes de Septiembre de 1930

Nombre del vapor	Día y hora de salida	Destino
Día 4 Infa. Beatriz	Día 5 a las 10	Cádiz y Barcelona
Día 5 Romeu	Día 3 a las 12	Las Palmas, Cádiz, Coruña, Bilbao, Pasajes, Santander y Gijón.
Día 11 Isla G. Crnia.	Día 12 a las 16	Cádiz y Barcelona
Día 13 Infa. Cristina	Día 14 a las 24	Las Palmas, Cádiz y Sevilla
Día 18 Infa. Beatriz	Día 19 a las 10	Cádiz y Barcelona
Día 19 Plus Ultra	Día 21 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 25 Isla Tenerife	Día 26 a las 18	Santa Cruz de la Palma, Cádiz y Barcelona.
Día 26 Infa. Cristina	Día 28 a las 12	Las Palmas, Cádiz y Sevilla

El vapor PLUS ULTRA admite fruta en conocimiento directo a los puertos del Norte de España, trasbordada en Cádiz.

Estos vapores admiten pasajeros en primera, segunda y tercera clase para todos los puertos de su itinerario, desahucándose los billetes a la espera de su salida.

Para mayor facilidad de los señores viajeros, en nuestra Agencia pueden obtener también los billetes ferroviarios para cualquier lugar de Europa, haciéndose las reservas de habitaciones en los hoteles que indiquen, y avisando con 8 días de anticipación, se le tendrán preparados los kilómetros a su llegada a Cádiz.

Solamente se admitirán para embarque los despachos que se presenten antes de las 12 del día de salida, y los frutos y cargas que estén sobre muelle y al costado del vapor a las 4 de la tarde para los buques que salen a las 6 de la tarde, y para los que salen a las 10 y media de la mañana los despachos deben estar presentados la víspera del día de salida, así como la carga a costado del buque.

Para tarifas de pasajes, fletes y cuantos datos se deseen, dirijirse a su agente MANUEL CRUZ, San José, número 10.

# Yeoward Line

## Santas del mes de Septiembre para Liverpool

Día 8 Alejandra  
Día 13 Alca  
Día 17 Ardeola  
Día 20 Avoceta  
Día 27 Aguila

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos y reúnen las mejores condiciones en sus sollados y bodegas para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros en primera clase para LIVERPOOL.

Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario Richard J. Yeoward sucesor de Yeoward Brothers Marina, 43.—Teléfono número 298.

# Servicio Frutero de la LINEA PINILLOS

Servicio rápido SEMANAL con nuevos buques a motor EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

## Canarias-Marsella-Génova-Casablanca

### Salidas del mes de Septiembre de 1930

#### Para Marsella, Niza y Génova

Miércoles 3 Motor-correo Ebro  
Miércoles 10 Vapor-correo Francoisi  
Miércoles 17 Motor-correo Sili  
Miércoles 24 Vapor-correo Duero

#### Salidas de Casablanca

para Canarias los días 30 de agosto y 6, 13, 20 y 27 de septiembre

NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las 4 de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las 6 del referido día.

En los viajes de retorno hacen escalas en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conduzcan para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de Aduanas debe efectuarse en Marsella.

Antonio Ledesma, Agente. — Oficinas, Marina, 23

# Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife

(Caja General de Ahorros) con la garantía oficial y protección de los ministerios de la Gobernación y Trabajo, y Previsión

Edificio social: Calle de Pérez Galdos, números 9 y 11. Oficinas: La Laguna Plaza de la Catedral, núm. 7. Orotava, calle de Inocencio García Feo, 5. San Mar, Plaza de la Iglesia, 7.

## OPERACIONES MUY PRACTICA

### Caja de Ahorros

Libretas de Ahorro, interés 3 p  
Cuentas de Ahorro, interés 3 p  
Ahorro a plazo fijo, interés 4 p

Moras de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

### Monte de Piedad

Préstamos sobre alhajas y efectos. Préstamos con garantía de prendas de ahorro. Préstamos con garantía hipotecaria

Horas de despacho: De 10 a 12

# CLINICA COSTA

## — INSTITUTO DE TERAPEUTICA FISICA —

Cirugía General.—Matrón.—Partos.—Cirugía de ojos.—Pneumotorax artificial.—Rayos X.—Radioterapia superficial y profunda.—Radiografías.—Electroterapia.—Silón Borgoiné para obesidad

La casa de salud montada en un hermoso edificio aislado y rodeada de jardines, posee exteriormente todas las habitaciones destinadas a enfermos y cuenta con los aparatos de esterilización más modernos y perfeccionados y con una sala especial de operaciones asépticas y servicio de cirugía menor.

No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos.

Horas de consulta: Todos los días de 10 a 11 y de 5 a 6.

Gratis para los pobres: Todos los días de 6 a 7

VIEBA Y CLAVIJO, 59

# FABRICA DE GAS

## COKE DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa «Holmside and Ryhope», destilado diariamente de inmejorable calidad, alta potencia calorífica y de muy fácil encendido.

## Pesetas 120

la tonelada en fábrica o sea 22 quintales.

Servicio a domicilio, 6 p el quintal (al contado).

Pedidos dirijirlos a la misma Fábrica, Teléfono núm. 183 o a don Pedro Martín Dorta, Plaza de Weyler.

Despacho todos los días hábiles

# HISPANIA

## Compañía General de Seguros

la más importante de España en el ramo de accidentes del trabajo

Con primas muy económicas asegura: Accidentes de Trabajo, accidentes individuales, individuales y por agrupación, accidentes personales en viajes marítimos y estancias en puertos de Ultramar, responsabilidad civil de los propietarios de automóviles, coches de lujo y de industria, tripulaciones de buques y DETALLADO DE AUTOMOVILES Y AUTOCAMIONES. Agencia en Santa Cruz de Tenerife: Juan P. Schwartz. Dirección: Sabino Barriola, número 1 (señal)

## Interesa al Comercio

En la imprenta García Cruz, San José, 36 se encuentran a la venta los impresos siguientes: Hojas de mercancías de Puertos Francos. Hojas para cobros de aquienos de 150 y 200.

## Fés de Vida.

Talones de Vales. Estados de Consumo. Hojas de sanidad de artículos alimenticios.

Ya se ha puesto a la venta en todas las librerías de la isla, el nuevo volumen de poesías de Alvarez Cruz.

## Mi vaso pequeño